



Barbara Jurczyńska
Certified Translator of English

CERTIFIED TRANSLATION FROM POLISH INTO ENGLISH

[logo]
Document Personalization Center
of the Ministry of the Interior and Administration
MSWiA

Warsaw, 23.10.2020

CPD-I ID. 2375.1.2020. AKU

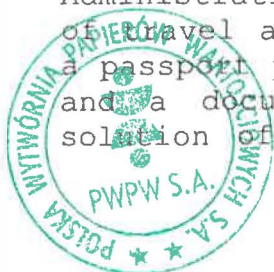
**Letter of reference for Polska Wytwórnia Papierów
Wartościowych S.A.**

It is hereby to certify that:

1. Polska Wytwórnia Papierów Wartościowych S A., entered into the register of entrepreneurs under the number 0000062594 of the National Court Register, kept in the District Court for the Capital City of of Warsaw, XII Commercial Division of the National Court Register, concluded contracts for the supply of blank Polish ID cards in the form of polycarbonate ID-1 cards (according to ISO 7810 and ICAO 9303 v.7 nomenclature) (the agreement No. 118/14 as of 30 October 2014 and the agreement No. 105/2018 as of August 7, 2018) and for the delivery of ID-3 passport booklets with a rigid personalization page (the agreement No. 13/2018 of January 12, 2018) with a total value exceeding PLN 60 (sixty) million.

2. The first of the aforementioned agreements has been fully implemented. As part of the second one, blank ID cards with a value exceeding PLN 25 (twenty-five) million were delivered. **The subject of the deliveries of the above-mentioned agreements was carried out with due diligence.**

3. PWPW SA provided the CPD (Center for Document Personalization of the Ministry of Interior and Administration) with a solution for electronic personalization of travel and identification documents. The delivery included a passport personalization system (SPP) with engraving devices and a document personalization system (SPD). The ID1 card solution offered by PWPW, delivered and implemented in 2015,



P.L.



European Translation Agency – Certified Translation Department
PL - 00-336 Warsaw, Kopernika 30 Street, fax: 022 244 22 07
tel: +48 693 333 333 e-mail: info@e-ling.eu
Website: www.e-ling.eu – 24h service



2

was modified in 2019 and is now successfully used by CPD. The solution processes no less than 2 million documents per year. The applications and equipment delivered are of good quality, adequate to the needs of the document publisher, and the solution is not characterized by failures requiring constant repairs. The scope of supply and current maintenance services meets the requirements of the contract concluded with PWPW S.A.

4. The above information can be verified by phone at +48 47 72 17 800 and by sending an e-mail to sekretariat@cpd.mswia.gov.pl.

(longitudinal seal)

On behalf of the Head of CPD MSWiA
Chief Accountant of CPD MSWiA
[illegible handwritten signature]
Urszula POLAK

ul Smyczkowa 10, 02-678 Warsaw
Secretariat tel +48 22 60 17 800. fax +48 22 60 17 895
Chancery tel +48 22 60 17 840. fax +48 22 60 17 898
TAX ID: 526-25-24-646, REGON 017232705
<http://www.cpd.mswia.gov.pl>

I, Barbara Jurczyńska, certified translator of English, entered in the list of certified translators under TP/2061/05 number, conducted by the Minister of Justice, hereby certify that this English text was translated from the original document in the Polish language.

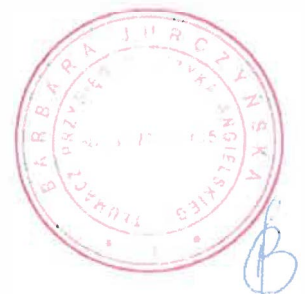
Repertory number: 2289/2020
Date: 02/11/2020

EUROPEJSKIE BIURO TŁUMACZEŃ ul. Kopernika 30, PL 00-336 Warszawa NIP: 738-179-24-03 - www.tumacz.com.pl (PL)		
data wydania	2020 - 11 - 02	date of issue
EUROPEAN TRANSLATION AGENCY Kopernika 30 Street, PL 00-336 Warsaw VAT UE: PL738-179-24-03 www.e-ling.eu (ALL)		

Deputy Sales Director

Paweł Kopycki

Paweł Kopycki





Centrum Personalizacji Dokumentów
Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji
MSWiA

Warszawa, dnia 23 października 2020 r.



CPD-IID.2375.1.2020.AKU

Referencje dla Polskiej Wytwórni Papierów Wartościowych S.A.

Niniejszym potwierdzamy, że:

1. Polska Wytwórnia Papierów Wartościowych S.A., wpisana do rejestru przedsiębiorców pod numerem 0000062594 Krajowego Rejestru Sądowego, prowadzonego w Sądzie Rejonowym dla m.st. Warszawy, XII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, zawarła kontrakty na dostawę blankietów polskich dowodów osobistych w postaci poliwęglanowych kart ID-1 (wg normy ISO 7810 oraz nomenklatury ICAO 9303 v.7) (umowa nr 118/14 z dnia 30 października 2014 roku oraz umowa nr 105/2018 z dnia 07 sierpnia 2018 roku) oraz na dostawę książeczek paszportowych w formacie ID-3 ze sztywną stroną personalizacyjną (umowa nr 13/2018 z dnia 12 stycznia 2018 roku) o łącznej wartości przekraczającej 60 (sześćdziesiąt) milionów PLN.
2. Pierwsza ze wspomnianych umów została zrealizowana w 100%. W ramach drugiej dostarczono blankiety dowodów osobistych o wartości przewyższającej 25 (dwadzieścia pięć) milionów PLN. **Przedmiot dostaw powyższych umów został zrealizowany z należytą starannością.**
3. PWPW S.A. dostarczyła do CPD (Centrum Personalizacji Dokumentów MSWiA) rozwiązanie elektronicznej personalizacji dokumentów podróży oraz dokumentów identyfikacyjnych. Dostawa obejmowała system personalizacji paszportów (SPP) wraz z urządzeniami grawerującymi oraz system personalizacji dokumentów (SPD). Dostarczone i wdrożone w 2015 roku rozwiązanie dla kart ID1 zaoferowane przez PWPW S.A. zostało zmodyfikowane w 2019 r. i jest obecnie z powodzeniem wykorzystywane przez CPD. Rozwiązanie przetwarza nie mniej niż 2 miliony dokumentów rocznie. Dostarczone aplikacje oraz sprzęt charakteryzują się dobrą jakością, adekwatną do potrzeb wydawcy dokumentów, a rozwiązanie nie odznacza się awaryjnością wymagającą stałych napraw. Zakres dostawy oraz bieżących usług utrzymania spełnia wymogi kontraktu zawartego z PWPW S.A.
4. Powyższe informacje można zweryfikować telefonicznie +48 47 72 17 800 oraz przesyłając e-mail na adres sekretariat@cpd.mswia.gov.pl.



True and certified copy

Z upoważnienia Dyrektora CPD MSWiA
Główny Księgowy CPD MSWiA
Urszula POLAK

ul. Strykowskińska 10, 02-678 Warszawa
Sekretariat tel. +48 22 60 17 800, fax +48 22 60 17 805
Kancelaria tel. +48 22 60 17 840, fax +48 22 60 17 808
NIP 526-25-24-646, REGON 017232704
http://www.cpd.mswia.gov.pl

P. M.